شركة دريك أنـــد ســـكل انترناشـــيونال (ش.م.ع)
والشركات التابعة لها
البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية (غير مدققة)
٣١ مارس ٢٠١٠

إرنست ويونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال – الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي – الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai.uae@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق لشركة دريك أند سكل انترناشيونال ش.م.ع ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ والبيانات الموحدة الموجزة المرحلية للإيرادات والإيرادات الشاملة والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المتعلقة بها لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

Ernst & Young

توقيع:
فاروق سير
شريك
رقم القيد: ٤٩١

١١ مايو ٢٠١٠
دبي

بيان الإيرادات الموحدة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	إيضاح	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ (معاد إدراجها) ألف درهم
الإيرادات من المقاولات		٣٨٦,٣٦٠	٤٨٨,٠٩١
تكاليف المقاولات		(٣١٢,٢٦٥)	(٤٠٠,٧٠٩)
إجمالي الأرباح		٧٤,٠٩٥	٨٧,٣٨٢
إيرادات فوائد		١٧,٢٧٧	٢٣,٤٢٢
إيرادات أخرى		٤,٢٦٩	٨٠٦
المصروفات البيعية والعمومية والإدارية		(٣٦,٥٠٠)	(٢٥,٣٥٨)
تكاليف التمويل		(٥,٧٩٢)	(٤,٠٥٩)
إطفاء موجودات غير ملموسة		(٨,٣٨٩)	(٨,٣٨٩)
أتعاب الإدارة	٥	(٣,٧٠٠)	(٣,٧٠٠)
الأرباح للفترة قبل إحتساب الضرائب		٤١,٢٦٠	٧٠,١٠٤
ضريبة الدخل	٨	٥٢٧	–
الأرباح للفترة		٤١,٧٨٧	٧٠,١٠٤
العائدة إلى:			
الشركة الأم		٤٢,٢٢٨	٦٩,٠٠٤
الحصص غير المسيطرة		(٤٤١)	١,١٠٠
		٤١,٧٨٧	٧٠,١٠٤
ربح السهم – الأساسي والمخفف (درهم)	٩	٠,٠٢٠	٠,٠٣٢

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان الإيرادات الشاملة الموحدة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠	*الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ (معاد إدراجها)*
	ألف درهم	*ألف درهم*
الأرباح للفترة	٤١,٧٨٧	٧٠,١٠٤
إيرادات شاملة أخرى		
فروقات تحويل العمليات الأجنبية	(٤,٠٢٥)	-
الخسائر الشاملة الأخرى للفترة	(٤,٠٢٥)	-
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	٣٧,٧٦٢	٧٠,١٠٤
العائدة إلى:		
الشركة الأم	٣٨,٢٠٣	٦٩,٠٠٤
الحصص غير المسيطرة	(٤٤١)	١,١٠٠
	٣٧,٧٦٢	٧٠,١٠٤

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان المركز المالي الموحد المرحلي

في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	إيضاح	٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم (مدققة)
الموجودات			
الموجودات الغير متداولة			
الموجودات الثابتة		٢٠٩,١٤٢	٢١١,٥٢٩
الشهرة والموجودات المعنوية الأخرى		٨٨٦,٣٧٤	٨٢١,٨٢٨
الاستثمارات		٢٠٠,٩٩٨	١٩٧,٧١٣
القروض والسلفيات		٣٥,٩٨٦	٢١,٧٢٧
مصاريف مدفوعة مقدماً طويلة الأجل		٢٥,٩٠٠	٢٩,٦٠٠
		١,٣٥٨,٤٠٠	١,٢٨٢,٣٩٧
الموجودات المتداولة			
العقارات لغرض التطوير		٤٢,٠٧١	٣٩,٣٦٣
البضاعة		١٣,٤٨٣	١٢,٨٨٤
أعمال مقاولات قيد التنفيذ		٤٦١,٠٨٠	٤٠٥,١٤٣
مدينو المقاولات ومبالغ محتجزة		١,٠٠٠,٥٤٤	٩٨٣,٨٦٦
مستحقات من الأطراف ذات علاقة	٥	٤٧,٥٩٠	٣٩,٥٥٩
القروض والسلفيات		١١٨,٤٣٥	٩٥,٩٢٩
مصاريف مدفوعة مقدماً ومدينون آخرون		٢٢١,٣٩٣	٢٤٥,٩٩٤
الاستثمارات		١٣٥,١٩٥	١٣٥,١٤٣
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	٦	١,٠٢٥,٣٥٧	١,١٦٠,٣١٠
		٣,٠٦٥,١٤٨	٣,١١٨,١٩١
إجمالي الموجودات		٤,٤٢٣,٥٤٨	٤,٤٠٠,٥٨٨
حقوق الملكية والمطلوبات			
الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم			
رأس المال		٢,١٧٧,٧٧٨	٢,١٧٧,٧٧٨
أسهم الخزينة		(٢٨,٦٢٢)	(٢٨,٦٢٢)
احتياطي قانوني		٣٣,٦٥٤	٣٣,٦٥٤
أرباح غير موزعة		٣٤٢,٩٦٤	٣٠٠,٧٣٦
احتياطي تحويل العملات الأجنبية		(١٠,٧٣٥)	(٦,٧١٠)
		٢,٥١٥,٠٣٩	٢,٤٧٦,٨٣٦
حصص غير مسيطرة		٣٨,١٤٦	٣٨,٥٨٧
إجمالي حقوق الملكية		٢,٥٥٣,١٨٥	٢,٥١٥,٤٢٣

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان المركز المالي الموحد المرحلي

في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)(تتمة)

	إيضاح	٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم (مدققة)
المطلوبات الغير متداولة			
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين		٣٨,١٥٤	٣٤,٥٥١
قروض لأجل		١٥٠,٣٨١	١٥٩,٨٨٢
التزام الضريبة المؤجلة		٢٧,١٧٩	٢٩,٧٩٥
		٢١٥,٧١٤	٢٢٤,٢٢٨
المطلوبات المتداولة			
الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع		٨١٧,٧١٩	٧٨٥,٥٠٣
مستحقات لأطراف ذات علاقة	٥	٨٧,٥٣٩	٧٥,١٥١
دفعات مقدما مقبوضة من العملاء		٢١٤,٥٥٩	١٩٨,٤٩٨
الزيادة في قيمة الفواتير الصادرة عن العمل المنجز		٦٨,٩٩١	٩٨,٣١٧
قروض لأجل		٣٦١,٩٨٧	٣٨١,٢٨١
مستحقات للبنوك		١٠٣,٨٥٤	١٢٢,١٨٧
		١,٦٥٤,٦٤٩	١,٦٦٠,٩٣٧
إجمالي المطلوبات		١,٨٧٠,٣٦٣	١,٨٨٥,١٦٥
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		٤,٤٢٣,٥٤٨	٤,٤٠٠,٥٨٨

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من قبل مجلس الإدارة في ١١ مايو ٢٠١٠ ووقعت بالنيابة عنهم من قبل:

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	العائد إلى مساهمي الشركة الأم						*الحصص غير المسيطرة*	*الإجمالي*
	رأس المال ألف درهم	*أسهم الخزينة* ألف درهم	*الإحتياطي القانوني* ألف درهم	*أرباح غير موزعة* ألف درهم	*إحتياطي تحويل العملات الأجنبية* ألف درهم	*المجموع* ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠	٢,١٧٧,٧٧٨	(٢٨,٦٢٢)	٣٣,٦٥٤	٣٠٠,٧٣٦	(٦,٧١٠)	٢,٤٧٦,٨٣٦	٣٨,٥٨٧	٢,٥١٥,٤٢٣
الأرباح للفترة	–	–	–	٤٢,٢٢٨	–	٤٢,٢٢٨	(٤٤١)	٤١,٧٨٧
خسائر شاملة أخرى	–	–	–	–	(٤,٠٢٥)	(٤,٠٢٥)	–	(٤,٠٢٥)
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	–	–	–	٤٢,٢٢٨	(٤,٠٢٥)	٣٨,٢٠٣	(٤٤١)	٣٧,٧٦٢
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٠	**٢,١٧٧,٧٧٨**	**(٢٨,٦٢٢)**	**٣٣,٦٥٤**	**٣٤٢,٩٦٤**	**(١٠,٧٣٥)**	**٢,٥١٥,٠٣٩**	**٣٨,١٤٦**	**٢,٥٥٣,١٨٥**

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	العائد إلى مساهمي الشركة الأم							
	رأس المال ألف درهم	*أسهم الخزينة* ألف درهم	*الإحتياطي القانوني* ألف درهم	*أرباح غير موزعة* ألف درهم	*إحتياطي تحويل العملات الأجنبية* ألف درهم	*المجموع* ألف درهم	*الحصص غير المسيطرة* ألف درهم	*الإجمالي* ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩ كما أدرج سابقا	٢,١٧٧,٧٧٨	–	٥,٧٣٣	٥١,٥٩٥	–	٢,٢٣٥,١٠٦	١٠,٤٣١	٢,٢٤٥,٥٣٧
تعديل الفترة السابقة – إيضاح رقم ١٢	–	–	–	(٤,٠٨٣)	–	(٤,٠٨٣)	(١١٠)	(٤,١٩٣)
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩ كما أعيد إدراجه	٢,١٧٧,٧٧٨	–	٥,٧٣٣	٤٧,٥١٢	–	٢,٢٣١,٠٢٣	١٠,٣٢١	٢,٢٤١,٣٤٤
مساهمة الحصص غير المسيطرة لرأس مال الشركة التابعة	–	–	–	–	–	–	٤,٠٠٠	٤,٠٠٠
أرباح الفترة *(معاد إدراجها)*	–	–	–	٦٩,٠٠٤	–	٦٩,٠٠٤	١,١٠٠	٧٠,١٠٤
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة *(معاد إدراجها)*	–	–	–	٦٩,٠٠٤	–	٦٩,٠٠٤	١,١٠٠	٧٠,١٠٤
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٠٩ *(معاد إدراجها)*	٢,١٧٧,٧٧٨	–	٥,٧٣٣	١١٦,٥١٦	–	٢,٣٠٠,٠٢٧	١٥,٤٢١	٢,٣١٥,٤٤٨

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

التدفقات النقدية الموحدة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	إيضاح	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ (معاد إدراجها) ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
أرباح الفترة قبل الضريبة		٤١,٢٦٠	٧٠,١٠٤
التعديلات للبنود التالية:			
الاستهلاك		٧,٣٨٠	٧,٤٨٣
إطفاء الموجودات المعنوية		٨,٣٨٩	٨,٣٨٩
ربح من بيع أوراق مالية للمتاجرة		–	(٥٦)
التغيرات في القيمة العادلة للأوراق المالية للمتاجرة		(٥٢)	(٨١)
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين		٣,٠٤٦	٢,٨٧٢
مصاريف أتعاب إدارة		٣,٧٠٠	٣,٧٠٠
إيرادات فوائد		(١٧,٢٧٧)	(٢٣,٤٢٢)
مصاريف التمويل		٥,٧٥٥	٤,٠٦٠
		٥٢,٢٠١	٧٣,٠٤٩
التغيرات في رأس المال العامل:			
العقارات لغرض التطوير		(٢,٧٠٨)	(١,٥٩٥)
البضاعة		(٥٩٩)	٤٠,٤٨٤
أعمال مقاولات قيد التنفيذ		(٣٣,٠٧٩)	(٦٠,٩٤٧)
مدينو المقاولات ومبالغ محتجزة		٢٩,٢٨٥	(٤٩,٤٠٦)
مستحقات من أطراف ذات علاقة		(٨,٠٣١)	(١٠,٧٥٦)
مصاريف مدفوعة مقدما ومدينون آخرون		(٢٥,٢٧٨)	٣٣,٥٠٨
دائنون ومبالغ مستحقة الدفع		(١٠٦,٠٨١)	(٥٥,١٩٤)
مستحقات لأطراف ذات علاقة		٦,٠٠٢	(١,٨٤٦)
دفعات مقدما مقبوضة من العملاء		١٦,٠٦١	(٢٧,٩٠٣)
الزيادة في قيمة الفواتير الصادرة عن العمل المنجز		(٢٩,٣٢٦)	(١٤,٠٢٣)
صافي النقد المستخدم في العمليات		(١٠١,٥٥٣)	(٧٤,٦٢٩)
أتعاب إدارة مدفوعة		–	(٧٤,٠٠٠)
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة		(٩٩٠)	(٦٢٨)
ضريبة دخل مدفوعة		(٢,٠٨٩)	–
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية		(١٠٤,٦٣٢)	(١٤٩,٢٥٧)
الأنشطة الاستثمارية			
شراء موجودات ثابتة		(٢,٧٣٨)	(١,٧٩٨)
المبالغ المحصلة من بيع موجودات ثابتة		٦٧	١٥
الأوراق المالية للمتاجرة – صافي		–	٥,٥٩٢
الاستثمارات		(٣,٢٨٥)	–
قروض وسلفيات		(٣٦,٧٦٥)	–
الفوائد المقبوضة		٦٩,٦٤٨	٢٣,٤٢٢
صافي التدفق النقدي الداخل من مجموعات الأعمال	٣-١	٣٩٨	–
صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية		٢٧,٣٢٥	٢٧,٢٣١

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

التدفقات النقدية الموحدة المرحلية

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	إيضاح	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ (معاد إدراجها) ألف درهم
الأنشطة التمويلية			
قرض لأحد المساهمين		–	٤٥,٠٠٠
الحركة في الودائع لأجل تحت الرهن		(٤٣,٥٥٧)	٢,٨٧٨
الحركة في المستحقات للبنوك		(٣٠,٩٥٣)	(١٦,٦٠٢)
مبالغ محصلة من قروض لأجل		٧,٦٧٤	–
تسديدات قروض لأجل		(٣٢,٨١٣)	(١٦٤,٣٩٥)
فوائد مدفوعة		(٥,٧٥٥)	(٤,٠٦٠)
حصص غير مسيطرة		–	٤,٠٠٠
صافي النقد من الأنشطة التمويلية		(١٠٥,٤٠٤)	(١٣٣,١٧٩)
النقص في النقدية وشبه النقدية		(١٨٢,٧١١)	(٢٥٥,٢٠٥)
صافي فروقات تحويل العملات الأجنبية		(٨,٤١٩)	–
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير		٧٤٣,٢١٤	١,٣٣٠,٠٠٣
النقدية وشبه النقدية في ٣١ مارس	٦	٥٥٢,٠٨٤	١,٠٧٤,٧٩٨

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية

في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

١- الأنشطة

إن شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع) تأسست في ١٧ نوفمبر ٢٠٠٨ وسُجلت في ٢١ يناير ٢٠٠٩ كشركة مساهمة عامة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٨ لعام ١٩٨٤ (وتعديلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة. تقوم الشركة بشكل رئيسي بأعمال المقاولات التي تتعلق بصناعة الإنشاءات مثل المقاولات الكهربائية والصحية والتكييف والأعمال الصحية. إن المكتب الرئيسي للشركة المساهمة العامة يقع في دبي، ص.ب ٦٥٧٩٤ دبي، الإمارات العربية المتحدة.

إن الشركة والشركات التابعة لها يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة" في البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. إن الشركات الرئيسية التابعة للمجموعة هي كالتالي:

اسم الشركة	*نسبة الملكية*		*بلد التأسيس*	*الأنشطة الرئيسية*
	٣١ مارس ٢٠١٠	*٣١ ديسمبر ٢٠٠٩*		
دريك أند سكل انترناشيونال ذ.م.م (أبو ظبي)	١٠٠%	١٠٠%	إ.ع.م	أعمال المقاولات التي تتعلق بالإنشاءات
شركة الخليج للإنشاءات الفنية ذ.م.م	٨٠%	٨٠%	إ.ع.م	أعمال ميكانيكية وكهربائية وإنشاءات مدنية
دريك أند سكل انترناشيونال للمقاولات الكهربائية ذ.م.م	٧٥%	٧٥%	الكويت	أعمال المقاولات الكهربائية وأعمال الصيانة المتعلقة بأعمال الإنشاءات
دريك أند سكل انترناشيونال (قطر) ذ.م.م	١٠٠%	-	قطر	أعمال المقاولات التي تتعلق بأعمال الإنشاءات
باسفانت انجينيريج ليمتد	١٠٠%	١٠٠%	BVI	شركة مقاولات
شركة تابعة لباسفانت انجينيرينج ليمتد باسفانت روايجر GmbH والشركات التابعة لها	١٠٠%	١٠٠%	ألمانيا	معامل معالجة المياه والمياه العادمة والطين

إن المجموعة، من خلال شركة الخليج للإنشاءات الفنية ذ.م.م ، لديها أيضاً حصة بنسبة ٥٠% في شركة رانيا تست مشروع مشترك، وهو مشروع مشترك مع شركة رانيا للمقاولات العامة (ذ.م.م) حسب اتفاقية مشروع مشترك بتاريخ ١٢ أغسطس ٢٠٠٥ ومن خلال شركة دريك اند سكل انترناشيونال ذ.م.م (أبو ظبي)، وحصة بنسبة ٥٠% في مشروع جامعة الملك عبد الله للعلوم والتكنولوجيا وهي مشروع مشترك مع دريك أند سكل (ذ.م.م)- المملكة العربية السعودية بموجب اتفاقية مشروع مشترك بتاريخ ١٥ يناير ٢٠٠٨.

٢- السياسات المحاسبية الهامة

أسس إعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بإعداد التقارير المالية المرحلية ومتطلبات القوانين السارية المفعول في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تشتمل على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة في البيانات المالية السنوية وينبغي قراءتها مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. بالإضافة لذلك، من غير الضروري أن تكون نتائج الثلاثة أشهر المنتهية في تاريخ ٣١ مارس ٢٠١٠ تشير إلى النتائج المتوقعة للسنة المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

تعد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية بدرهم الإمارات العربية المتحدة ويتم تقريب جميع القيم لأقرب (ألف درهم) إلا إذا أشير لغير ذلك.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك التي تلت إعداد البيان المالي الموحد للمجموعة للفترة من ١٧ نوفمبر ٢٠٠٨ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بإستثناء إتباع المعايير والتفسيرات الجديدة في ١ يناير ٢٠١٠ كما هو موضح أدناه:

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ – الأدوات المالية – الإفصاحات
يتطلب المعيار المعدل إفصاحات إضافية حول قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة. إن قياسات القيمة العادلة المتعلقة بالبنود المسجلة بالقيمة العادلة يتم الإفصاح عنها بمصدر من المدخلات بإستخدام نظام تسلسلي ثلاثي المستويات للقيمة العادلة، حسب الفئة، لجميع الأدوات المالية المثبتة بالقيمة العادلة. بالإضافة لذلك، إن التسوية بين الرصيد الافتتاحي والختامي لقياسات القيمة العادلة المستوى الثالث هي مطلوبة الآن، بالإضافة للتحويلات الهامة بين المستويان الأول والثاني لقياس القيمة العادلة. توضح التعديلات أيضا متطلبات إفصاحات مخاطر السيولة بخصوص معاملات المشتقات والموجودات المستخدمة في إدارة السيولة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣، مجموعات الأعمال و المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة
يعتبر معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣- مجموعات الأعمال المعدل والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ المعدل والبيانات المالية الموحدة والمنفصلة سارية المفعول من ١ يوليو ٢٠٠٩. إن هذه المراجعات لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ سوف تؤثر على الطريقة التي يتم فيها تعريف مجموعات الأعمال واحتسابها. إن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ المعدل سوف يؤثر على المجموعة من حيث أن حصتها المملوكة في الشركات التابعة قد تزيد أو تنخفض دون فقدان التحكم وبأخذ الأرباح والخسائر إلى بيان حقوق الملكية مباشرة بدلا من بيان الإيرادات الموحدة. وبالإضافة لذلك، لا يوجد خيار يقوم على أساس الإستحواذ من خلال الإستحواذ لقياس الحصة غير المسيطرة للمستحوذ عليه إما بالقيمة العادلة أو من خلال الحصة النسبية للحصة غير المسيطرة لصافي الموجودات المستحوذ عليها. إن كافة التكاليف المتعلقة بالإستحواذ يجب تحميلها للمصاريف. وإختارت المجموعة قياس الحصة غير المسيطرة للمستحوذ عليه بحسب الحصة النسبية للحصة غير المسيطرة لصافي الموجودات المستحوذ عليها.

لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٥، اتفاقية إنشاء العقارات
تم إصدار التفسير رقم ١٥ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية في يوليو ٢٠٠٨، ويصبح ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩. سوف يتم تطبيق التفسير بأثر رجعي. يوضح هذا التفسير متى وكيف يجب تثبيت الإيرادات والمصاريف ذات العلاقة من بيع الوحدات العقارية إذا تم التوصل إلى اتفاقية بين المطور والمشتري قبل اكتمال إنشاء العقار. بالإضافة إلى أن التفسير يقدم إرشادات حول كيفية تحديد فيما إذا كانت اتفاقية ما في نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ أو المعيار المحاسبي الدولي ١٨. إن التفسير رقم ١٥ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية ليس له تأثير على البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لأن المجموعة لم تثبت أية أرباح على العقارات لغرض التطوير.

تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية
في مايو ٢٠٠٨ اصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية التعديلات الشاملة الأولى للمعايير بشكل رئيسي من أجل إزالة عدم التطابق وتوضيح الصياغة. يوجد مخصصات انتقالية منفصلة لكل معيار، وأن جميع هذه التحسينات سوف تصبح سارية المفعول في المستقبل ولا واحدة منها تعتبر جوهرية للمجموعة. استنتجت المجموعة أيضاً بأنه لا يوجد تأثير جوهري لأية تغييرات تمت من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية في معاييره كجزء من هذه التحسينات.

٣- مجموعات الأعمال

الإستحواذ في ٢٠١٠

٣-١ الإستحواذ على شركة دريك أند سكل انترناشيونال (قطر) ذ.م.م

قامت المجموعة خلال الفترة باعتماد الإستحواذ بنسبة ١٠٠% لشركة دريك أند سكل انترناشيونال (قطر) ذ.م.م ("الشركة") بشكل رسمي بتاريخ ١ يناير ٢٠١٠.

سجلت المجموعة بشكل مؤقت الموجودات والمطلوبات الملموسة بالقيمة المدرجة بها في الدفاتر المحاسبية للشركة ذات المسؤولية المحدودة قبل تاريخ التحويل وهي ملخصة كالتالي:

	القيمة المدرجة ألف درهم
الموجودات الملموسة:	
الموجودات الثابتة	٢,٥١١
أعمال المقاولات قيد التنفيذ	٢٢,٨٥٨
مدينو المقاولات والمبالغ المحتجزة	٤٥,٩٦٣
المصاريف المدفوعة مقدما والمدينون الآخرون	٢,٤٩٢
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق	٣٩٨
إجمالي الموجودات الملموسة	٧٤,٢٢٢
المطلوبات:	
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	(١,٥٤٧)
القروض	(٥٣٤)
مستحقات للأطراف ذات علاقة	(٦,٣٨٦)
دائنون ومصاريف مستحقة الدفع	(٤٢,١٥٠)
إجمالي المطلوبات	(٥٠,٦١٧)
القيمة الدفترية لصافي الموجودات الملموسة المستحوذة	٢٣,٦٠٥
إجمالي المبالغ الدائنة	٩٦,١٤٧
القيمة الدفترية لصافي الموجودات الملموسة المستحوذة، كما ورد أعلاه	(٢٣,٦٠٥)
الشهرة والموجودات المعنوية الأخرى	٧٢,٥٤٢
التدفق النقدي عند الإستحواذ:	
صافي النقد المستحوذ عليه من مجموعات الأعمال	٣٩٨
صافي التدفق النقدي الداخل	٣٩٨

٣- مجموعات الأعمال (تتمة)

٣-١ الإستحواذ على شركة دريك أند سكل انترناشيونال (قطر) ذ.م.م (تتمة)

تم تثبيت بند الشهرة لوحدة MEP. وتم إجراء الاستحواذ لتوسيع عمليات المجموعة في دولة قطر. يعرض بند الشهرة الجوانب التي تم التعاون بشأنها والموجودات المعنوية المستحوذة. سيتم تثبيت التعديلات على القيم المؤقتة لتسجيل الموجودات المعنوية المحددة بشكل منفصل إن وجدت خلال اثنا عشر شهراً من تاريخ التحويل بالشكل الذي يسمح به معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ "مجموعات الأعمال".

ساهمت الشركة بمبلغ ١٨,٣٤٧ ألف درهم من قيمة إيرادات المجموعة ومبلغ ٤,٨٤٣ ألف درهم لإجمالي إيرادات المجموعة منذ ١ يناير ٢٠١٠.

٣-٢ الإستحواذ على شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ذ.م.م) والشركات التابعة لها

تم تحويل الموجودات والمطلوبات لشركة دريك أند سكل انترناشيونال (ذ.م.م) والشركات التابعة لها ("ذ.م.م") خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ إلى الشركة المساهمة العامة كمساهمة عينية بنسبة ٤٥% في الشركة المساهمة العامة.

إن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات التي يمكن تحديدها للشركة ذات المسؤولية المحدودة والمبالغ المدرجة المقابلة كما بتاريخ الإستحواذ كانت كما يلي:

	القيمة العادلة *ألف درهم*	*القيمة المدرجة* *ألف درهم*
الموجودات		
الموجودات الثابتة	٢١٧,٦٧٩	١٧١,٥٣٠
الموجودات المعنوية	٣٨٥,٠٥٢	–
إستثمارات متوفرة للبيع	١٢,٥٧٦	١٢,٥٧٦
عقارات لغرض التطوير	٢٤,٠٥٦	٢١,١٠٦
البضاعة	٢,٠٦٤	٢,٠٦٤
أعمال المقاولات قيد التنفيذ	٢٢٦,١٨٧	٢٢٦,١٨٧
مدينو المقاولات والمبالغ المحتجزة	٥٢٠,٠٤١	٥٢٠,٠٤١
مستحقات من أطراف ذات علاقة	١٤,٦٦٧	١٤,٦٦٧
المصاريف المدفوعة مقدماً والمدينون الآخرون	١١٥,١٣٧	١١٥,١٣٧
أوراق مالية للمتاجرة	١٢,٠٩٦	١٢,٠٩٦
قروض للمساهمين	٤٥,٠٠٠	٤٥,٠٠٠
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق	١٦٢,٣٢٨	١٦٢,٣٢٨
	١,٧٣٦,٨٨٣	١,٣٠٢,٧٣٢
المطلوبات		
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	(١٩,٧٧٩)	(١٩,٧٧٩)
قروض لأجل	(١٧٨,٠٩٦)	(١٧٨,٠٩٦)
مستحقات لأطراف ذات علاقة	(١٦,٩٥١)	(١٦,٩٥١)
دائنون ومصاريف مستحقة الدفع	(٥٣١,٨٦١)	(٥٣١,٨٦١)
مبالغ مدفوعة مقدماً مستلمة من العملاء	(٢٨٠,٨٧٩)	(٢٨٠,٨٧٩)
مستحقات إلى البنوك	(٨٣,٧٥٤)	(٨٣,٧٥٤)
الزيادة في قيمة الفواتير الصادرة عن العمل المنجز	(٢٧,٥٤٨)	(٢٧,٥٤٨)
	(١,١٣٨,٨٦٨)	(١,١٣٨,٨٦٨)
صافي الموجودات القابلة للتحديد	٥٩٨,٠١٥	١٦٣,٨٦٤

٣- مجموعات الأعمال (تتمة)

٣-٢ الإستحواذ على شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ذ.م.م) والشركات التابعة لها (تتمة)

	القيمة العادلة ألف درهم	*القيمة المدرجة ألف درهم*
إجمالي القيمة العادلة للشركة ذات المسؤولية المحدودة	٩٨٠,٠٠٠	
صافي الموجودات المستحوذ عليها كما ورد أعلاه	(٥٩٨,٠١٥)	
الحصص غير المسيطرة المستحوذ عليها	٢٣,٨١١	١٤,٣٢٨
الشهرة	٤٠٥,٧٩٦	
التدفقات النقدية على مجموعات الأعمال:		
صافي النقد المستحوذ على مجموعات الأعمال	١٦٢,٣٢٨	
ناقصاً: ودائع لأجل تحت الرهن	(٤٥,٨٠٣)	
ناقصاً: سحوبات على المكشوف من البنوك	(٣١,٨٩٣)	
صافي النقد الداخل	٨٤,٦٣٢	

ابتداءً من تاريخ الإستحواذ وحتى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ساهمت المنشآت المستحوذة بمبلغ ٢,٠٥٥,١٧٤ ألف درهم من إيرادات المجموعة ومبلغ ٣٢٦,٥٠٠ ألف درهم من إجمالي أرباح المجموعة.

تشكل الموجودات المعنوية العلاقات مع العملاء والإسم التجاري التي يتم تحديدها على أن لها أعماراً محددة وغير محددة للإستخدام على التوالي. إن القيمة العادلة للموجودات المعنوية يتم تحديدها على أساس الإيرادات بإستخدام تحليل للتدفق النقدي المخصوم.

٣-٣ الإستحواذ على شركة باسفانت روديجر GmbH والشركات التابعة لها

خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، قامت المجموعة بالإستحواذ على نسبة ١٠٠% من شركة باسفانت روديجر GmbH والشركات التابعة لها ("باسفانت") من خلال شركتها التابعة التي تملك فيها حصة ١٠٠%، شركة باسفانت انجينيرينج ليمتد. إن الأنشطة الرئيسية لشركة باسفانت هي تطوير معامل معالجة المياه العادمة والمياه والطين.

قامت المجموعة بشكل مؤقت بتسجيل الموجودات والمطلوبات الملموسة بالقيمة التي أدرجت بها في السجلات المحاسبية لشركة باسفانت بتاريخ التحويل كما هو ملخص أدناه:

٣- مجموعات الأعمال (تتمة)

٣-٣ الإستحواذ على شركة باسفانت روراديجر GmbH والشركات التابعة لها (تتمة)

	القيمة المدرجة ألف درهم
الموجودات الملموسة:	
الموجودات الثابتة	٧,٢٧٠
البضاعة	٦٥,٦٩٩
أعمال المقاولات قيد التنفيذ	١٣٩,١٩٧
مدينو المقاولات والمبالغ المحتجزة	١١٦,٠٠٩
مستحقات من أطراف ذات علاقة	٦,٢٠٣
ذمم مدينة أخرى	١١,٤٨١
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق	١٤,٦٩٣
إجمالي الموجودات الملموسة	٣٦٠,٥٥٢
المطلوبات:	
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	(٣,٧٠٨)
التزامات ضريبية مؤجلة	(٣٠,٣٢٧)
المخصصات	(٥,٤٣٥)
مستحقات للأطراف ذات علاقة	(٧٢,٢٦١)
دائنون ومصاريف مستحقة الدفع	(١٦٥,٥٥٩)
إجمالي المطلوبات	(٢٧٧,٢٩٠)
القيمة الدفترية لصافي الموجودات الملموسة المستحوذة	٨٣,٢٦٢
إجمالي المبالغ	٧٣,٧٨٤
القيمة الدفترية لصافي الموجودات الملموسة المستحوذة، كما ورد أعلاه	(٨٣,٢٦٢)
الشهرة السالبة	(٩,٤٧٨)
التدفق النقدي عند الإستحواذ:	
صافي النقد المستحوذ عليه	١٤,٦٩٣
ناقصاً: المدفوع عند الإستحواذ	(٤٨,٥٢٦)
صافي التدفق النقدي الخارج	(٣٣,٨٣٣)

الشهرة السالبة المثبتة كإيرادات أخرى.

ابتداء من تاريخ الإستحواذ وحتى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، ساهمت شركة باسفانت بمبلغ ٣٠,٦١٨ ألف درهم من إيرادات المجموعة ومبلغ ١,٧٦٥ ألف درهم من إجمالي أرباح المجموعة. لو تم الإستحواذ بتاريخ ١ يناير ٢٠٠٩، تكون شركة باسفانت قد ساهمت بمبلغ ١١,٢٢٣ ألف درهم من أرباح المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية
في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣- مجموعات الأعمال (تتمة)

٣-٣ الإستحواذ على شركة باسفانت روراديجر GmbH والشركات التابعة لها (تتمة)

سيتم تثبيت التعديلات على القيم المؤقتة خلال اثنا عشر شهراً من تاريخ التحويل بالشكل الذي يسمح به معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ "مجموعات الأعمال".

تم تحويل نسبة ٨٢% من الحصة المستحوذة إلى المجموعة. إن المجموعة تملك كلا الخيارين لشراء وبيع الحصة المتبقية بنسبة ١٨% في شركة باسفانت على ان يتم تنفيذ ذلك بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ووفقاً لأسعار يتم تحديدها مسبقا. وعليه، فإنه يتم إعتبار الحصة الكاملة بنسبة ١٠٠% على أنها مستحوذة والقيمة العادلة للخيار تكون مثبتة تحت بند المطلوبات الأخرى.

٣-٤ الإستحواذ على شركة دريك أند سكل انترناشيونال للمقاولات ذ.م.م

في ديسمبر ٢٠٠٩، قامت المجموعة بإعتماد الإستحواذ بنسبة ٧٥% في شركة دريك أند سكل للمقاولات ذ.م.م ("الشركة") بشكل رسمي وذلك اعتبارا من ١ يناير ٢٠٠٩ من طرف ذات علاقة.

قامت المجموعة بتسجيل الموجودات والمطلوبات الملموسة بالقيمة المدرجة بها في السجلات المحاسبية للشركة قبل تحويلها، بالشكل الملخص أدناه:

	القيمة المدرجة ألف درهم
الموجودات الملموسة:	
الموجودات الثابتة	٢٧٨
أعمال المقاولات قيد التنفيذ	٣١,٢٢٥
مدينو المقاولات والمبالغ المحتجزة	٥١,٥٤٠
مستحقات من أطراف ذات علاقة	١٣٦
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق	٣,٩٤٨
إجمالي الموجودات الملموسة	٨٧,١٢٧
المطلوبات:	
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	(١,١٥٤)
القروض	(١٠,٤٨١)
مستحقات للأطراف ذات علاقة	(٣,٩٨٩)
دائنون ومصاريف مستحقة الدفع	(٣٧,٠٤٠)
مبالغ مدفوعة مقدما	(١٤,١٨٣)
مستحقات إلى البنوك	(١,٧٦٥)
إجمالي المطلوبات	(٦٨,٦١٢)
القيمة الدفترية لصافي الموجودات الملموسة المستحوذة	١٨,٥١٥
إجمالي المبالغ المدفوعة أو الدائنة	٨٥,٠٥٧
القيمة الدفترية لصافي الموجودات الملموسة المستحوذة، كما ورد أعلاه	(١٨,٥١٥)
الحصص غير المسيطرة المستحوذة	٤,٦٢٩
الشهرة والموجودات المعنوية الأخرى	٧١,١٧١
التدفق النقدي عند الإستحواذ:	
صافي النقد المستحوذ من مجموعات الأعمال	٢,٩٦١
صافي التدفق النقدي الداخل	٢,٩٦١

٣- مجموعات الأعمال (تتمة)

٣-٤ الإستحواذ على شركة دريك أند سكل انترناشيونال للمقاولات ذ.م.م (تتمة)

تم تثبيت بند الشهرة لوحدة MEP. وتم إجراء الاستحواذ لتوسيع عمليات المجموعة في دولة الكويت. يعرض بند الشهرة التعاون المتوقع والموجودات المعنوية المستحوذة. سيتم تثبيت التعديلات على القيم المؤقتة لتسجيل الموجودات المعنوية المعرفة بشكل منفصل إن وجدت خلال اثنا عشر شهرا من تاريخ التحويل بالشكل الذي يسمح به معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ "مجموعات الأعمال".

ساهمت الشركة بمبلغ ١٢٥,٢١٧ ألف درهم من قيمة إيرادات المجموعة ومبلغ ٨,٥٨٢ ألف درهم لإجمالي أرباح المجموعة منذ ١ يناير ٢٠٠٩ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

كما قامت المجموعة بإكتتاب خيار البيع لإستحواذ النسبة المتبقية ٢٥% لدى الشركة للفترة الجارية بين ١ يناير إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. إن القيمة العادلة لخيار البيع تم تثبيتها تحت بند المطلوبات الأخرى.

٤- المعلومات القطاعية التشغيلية

قطاع الأعمال:
لأغراض إدارية، تم تنظيم المجموعة في وحدات أعمال استنادا على الخدمات التي تقدمها ولديها ثلاثة قطاعات رئيسية وهي (M.E.P) و (I.W.P) والأعمال المدنية.

يقوم قطاع (M.E.P) بأعمال المقاولات التي تتعلق بقطاع الإنشاءات، كالأعمال الميكانيكية والكهربائية وتمديدات الصرف الصحي.

يقوم قطاع (I.W.P) بأعمال المقاولات التي تتعلق بقطاع الإنشاءات، كأعمال البنية التحتية ومعامل معالجة المياه و معامل تبريد المناطق ومصانع الطاقة.

يقوم قطاع الأعمال المدنية بأعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات، مثل إنشاء العقارات والأعمال الصحية والأنشطة العقارية.

إن الإيرادات من المصادر بإستثناء قطاعات الأعمال المشار إليها أعلاه مدرجة ضمن الإيرادات التشغيلية الأخرى.

الفترة من ١ يناير ٢٠١٠ إلى ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	(M.E.P) ألف درهم	*I.W.P ألف درهم*	*الأعمال المدنية ألف درهم*	*الحذوفات ألف درهم*	*المجموع ألف درهم*
الإيرادات					
عملاء خارجيون	٢٢٦,٦٢٢	١١١,٥٢٦	٤٨,٢١٢	–	٣٨٦,٣٦٠
داخلية – قطاعية	٤,٢٧٣	١,٥٨٣	٩,٤٧٣	(١٥,٣٢٩)	–
	٢٣٠,٨٩٥	١١٣,١٠٩	٥٧,٦٨٥	(١٥,٣٢٩)	٣٨٦,٣٦٠
أرباح القطاع	٢٩,٨٤١	١٣,٩٨٦	(٢,٠٤٠)	–	٤١,٧٨٧
الاستهلاك	٤,٨٤٥	٤٤٣	٢,٠٩٢	–	٧,٣٨٠
المصاريف الرأسمالية	٢,٣١٩	٣٦١	٥٨	–	٢,٧٣٨
موجودات القطاع في ٣١ مارس ٢٠١٠	٣,٦٧٧,٨٧٩	٦١٣,٦٨٧	٤٨٣,٤٨٤	(٣٥١,٥٠٢)	٤,٤٢٣,٥٤٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية
في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

٤- المعلومات القطاعية التشغيلية (تتمة)

قطاع الأعمال: (تتمة)

الفترة من ١ يناير ٢٠٠٩ إلى ٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة)

	(M.E.P) *ألف درهم*	*I.W.P* *ألف درهم*	*الأعمال المدنية* *ألف درهم*	*الحذوفات* *ألف درهم*	*المجموع* *ألف درهم*
الإيرادات					
عملاء خارجيون	٣٤٣,١٥٤	٦٠,٨٥٦	٨٤,٠٨١	–	٤٨٨,٠٩١
داخلية – قطاعية	٤٤	–	٢١,١٨٦	(٢١,٢٣٠)	–
	٣٤٣,١٩٨	٦٠,٨٥٦	١٠٥,٢٦٧	(٢١,٢٣٠)	٤٨٨,٠٩١
أرباح القطاع (معاد إدراجها)	٥٣,٦٧٠	١٥,١٣٦	١,٢٩٨	–	٧٠,١٠٤
الاستهلاك	٤,٨٣٩	١٤٥	٢,٤٩٩	–	٧,٤٨٣
المصاريف الرأسمالية	١,٢٥٤	٣٤٢	٢٠٢	–	١,٧٩٨
موجودات القطاع في ٣١ مارس ٢٠١٠	٣,٥٩٦,٧٤٨	٦٧٩,٢٢١	٤٨١,٧٥٦	(٣٥٧,١٣٧)	٤,٤٠٠,٥٨٨

إن أسعار التحويلات بين القطاعات التشغيلية تتم على أساس الأسعار المتداولة في السوق وبطريقة مشابهة للتحويلات التي تتم مع أطراف ثالثة. إن المعاملات والأرصدة لمكاتب الشركة تم إضافتها ضمن قطاع M.E.P.

القطاعات الجغرافية:
تقوم المجموعة حالياً بأعمال المقاولات التي تتعلق بالإنشاءات في الإمارات العربية المتحدة والسعودية والكويت وقطر وألمانيا وتايلاند.

الفترة من ١ يناير ٢٠١٠ حتى ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)

	دولة الإمارات *ألف درهم*	*أخرى* *ألف درهم*	*المجموع* *ألف درهم*	*الحذوفات* *ألف درهم*	*المجموع* *ألف درهم*
الإيرادات من العملاء الخارجيين	٢٨٢,٤٠٥	١٠٣,٩٥٥	٣٨٦,٣٦٠	–	٣٨٦,٣٦٠
الموجودات غير المتداولة في ٣١ مارس ٢٠١٠	١,٦٠١,٦٨٣	١١,٢٤٠	١,٦١٢,٩٢٣	(٢٥٤,٥٢٣)	١,٣٥٨,٤٠٠

الفترة من ١ يناير ٢٠٠٩ حتى ٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة)

	دولة الإمارات *ألف درهم*	*أخرى* *ألف درهم*	*المجموع* *ألف درهم*	*الحذوفات* *ألف درهم*	*المجموع* *ألف درهم*
الإيرادات من العملاء الخارجيين	٤٢١,٩١٠	٦٦,١٨١	٤٨٨,٠٩١	–	٤٨٨,٠٩١
الموجودات غير المتداولة في ٣١ مارس ٢٠٠٩	١,٥٤٤,٤٦٧	٨,٣٥٨	١,٥٥٢,٨٢٥	(٢٧٠,٤٢٨)	١,٢٨٢,٣٩٧

٤- المعلومات القطاعية التشغيلية (تتمة)

قطاع الأعمال: (تتمة)

تستند الإيرادات أعلاه على موقع المقاولة التابع لمجموعة الشركات التي تنجز الأعمال.

إن الإيرادات المحصلة من اكبر عميلين للشركة تبلغ ١٨,٣٢٨ ألف درهم و ١٧,٧٧٤ ألف درهم تعود إلى قطاعي IWP وMEP على التوالي.

٥- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن الأطراف ذات العلاقة تمثل المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا في المجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو الرقابة المشتركة أو التأثير الجوهري من قبل تلك الأطراف. تؤخذ موافقة إدارة المجموعة على الأسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

إن المعاملات بين الشركة المساهمة العامة والشركات التابعة تم حذفها عند توحيد البيانات المالية وتم الإفصاح عنها في هذا الإيضاح. لم يتم إجراء أية معاملات مع مشاريع مشتركة خلال الفترات المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ و ٣١ مارس ٢٠٠٩. إن تفاصيل المعاملات بين المجموعة والأطراف ذات علاقة الأخرى المدرجة في بيان الإيرادات الموحدة المرحلية هي كما يلي:

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	*الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم* (غير مدققة)
المبيعات	–	٩١
المشتريات	–	٣,٧٧٤
أتعاب الإدارة	٣,٧٠٠	٣,٧٠٠

إن الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي الموحد المرحلي هي كما يلي:

	في ٣١ مارس ٢٠٠٩		*إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩*	
	مستحقات من أطراف ذات علاقة ألف درهم (غير مدققة)	*مستحقات إلى أطراف ذات علاقة ألف درهم* (غير مدققة)	*مستحقات من أطراف ذات علاقة ألف درهم* (مدققة)	*مستحقات إلى أطراف ذات علاقة ألف درهم* (مدققة)
المشاريع المشتركة	١٥,٧٠٠	٢٥,٥٨٧	١٤,٦٤٩	١٦,٢٨٩
الأطراف الأخرى ذات العلاقة	٣١,٨٩٠	٦١,٩٥٢	٢٤,٩١٠	٥٨,٨٦٢
	٤٧,٥٩٠	٨٧,٥٣٩	٣٩,٥٥٩	٧٥,١٥١

٥- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

كان لدى المجموعة المعاملات التالية مع مجموعة دريك أند سكل (م.د.س) وهي منشأة مملوكة من قبل الرئيس التنفيذي:

- قامت المجموعة خلال الفترة بالاستحواذ على نسبة ٤٩% من شركة دريك أند سكل انترناشيونال (قطر) ذ.م.م من الأطراف المستفيدين الذين يملكون الحصة بالنيابة عن (م.د.س) (إيضاح رقم ٣-١).

- قامت المجموعة خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بدفع مبلغ ٧٤ مليون درهم إلى م.د.س كأتعاب إدارة للفترة حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. إن إتفاقية الدفع التي تم الإشارة إليها في النشرة التمهيدية حول عرض الأسهم تم تعديلها لاحقا بموافقة من أعضاء مجلس الإدارة. لم ينتج عن هذه التعديلات أية تغيرات على إجمالي المبلغ الدائن لمجموعة دريك أند سكل. إن المصاريف المدفوعة مقدما طويلة الأجل تشير إلى الرسوم المرتبطة بالفترة من ١ أبريل ٢٠١١ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

- خلال الفترة المنتهية في ٣١ يسمبر ٢٠٠٩، قامت المجموعة بالإستحواذ على نسبة ٤٩% من شركة دريك أند سكل انترناشيونال للمقاولات (ذ.م.م) – الكويت من الأطراف الذين يمتلكون الحصة بالنيابة عن م.د.س (إيضاح رقم ٣-٤).

- إن إحدى الشركات التابعة للمجموعة شريكاً في مشروع مشترك في السعودية مع شركة تابعة لمجموعة دريك أند سكل.

بالنسبة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠، لم تسجل المجموعة أي انخفاض في قيمة المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة.

تعويضات موظفي الإدارة العليا

كانت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا خلال الفترة كما يلي:

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	*الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم* (غير مدققة)
مزايا قصيرة الأجل	٨,٥٩٥	٨,٢٠٤
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	٣٥٩	٦٤١
	٨,٩٥٤	٨,٨٤٥

٦- النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية من مبالغ بيان المركز المالي التالية:

	٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم (غير مدققة)
النقد في الصندوق	٢,١٨٣	١,٥١٤
النقد لدى البنوك	٩٧,٩٣٨	٩٩,٦٢٠
ودائع لأجل	٩٢٥,٢٣٦	١,٠٩٤,٩٥٣
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	١,٠٢٥,٣٥٧	١,١٩٦,٠٨٧
ودائع لأجل تحت الرهن	(٣٧٠,٨٠٢)	(٤٥,٩٧٦)
السحب على المكشوف من البنوك	(١٠٢,٤٧١)	(٧٥,٣١٣)
النقدية وشبه النقدية	٥٥٢,٠٨٤	١,٠٧٤,٧٩٨

٧- الأرباح المقترح توزيعها وأتعاب أعضاء مجلس الإدارة

إقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بمبلغ ١٥٢,٤٤٤ ألف درهم بواقع ٠,٠٧ درهم للسهم من خلال قرار صادر عن مجلس الإدارة بتاريخ ١٥ مارس ٢٠١٠. كما تم تقديم إقتراح لدفع أتعاب بواقع ٢٠٠ ألف درهم لكل عضو مجلس إدارة مستقل لدى الشركة المساهمة العامة. تمت الموافقة على توزيع الأرباح وأتعاب مجلس الإدارة من قبل المساهمين أثناء إجتماع الجمعية العمومية الذي عقد بتاريخ ١٥ أبريل ٢٠١٠.

٨- ضريبة الدخل والضريبة المؤجلة

إن البنود الرئيسية لمصاريف ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ هي كما يلي:

مصاريف ضريبة الدخل:

	٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ مارس ٢٠٠٩ ألف درهم (غير مدققة)
المصاريف الحالية لضريبة الدخل:		
المبلغ الحالي لضريبة الدخل	٢٧٣	-
إيرادات ضريبية مؤجلة:		
متعلقة بالتأسيس وعكس الفروقات المؤقتة	(٨٠٠)	-
ضريبة الدخل	(٥٢٧)	-

إن مصاريف الضريبة والتزام الضريبة المؤجلة تتعلق بالشركة التابعة للمجموعة في ألمانيا. كما يتعلق التزام الضريبة المؤجلة بالفرق المؤقت على الشركة التابعة حسب القوانين والتشريعات الضريبية في ألمانيا.

٩- ربح السهم

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)	*الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ (معاد إدراجها)* (غير مدققة)
الأرباح:		
أرباح الفترة العائدة لمساهمي الشركة الأم (ألف درهم)	٤٢,٢٢٨	٦٩,٠٠٤
الأسهم:		
المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة	٢,١٤٥,٣٧٧,٧٧٨	٢,١٧٧,٧٧٧,٧٧٨
الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)	٠,٠٢٠	٠,٠٣٢

١٠- التزامات المصاريف

	٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	*٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم* (مدققة)
التزامات عقود الإيجار التشغيلية		
الدفعات المستقبلية بالحد الأدنى:		
خلال سنة واحدة	٢٥,٢٤٢	٢٤,٨٩٦
بعد أكثر من سنة ولكن أقل من خمس سنوات	٥,٩٢٢	٦,٩٠٨
أكثر من خمس سنوات	١,٦٣٣	١,٦٣٣
إجمالي مصاريف عقود الإيجار التشغيلية المتعاقد عليها بتاريخ بيان المركز المالي المرحلي	٣٢,٧٩٧	٣٣,٤٣٧

١١- المطلوبات الطارئة

	٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم (غير مدققة)	*٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم* (مدققة)
سندات أداء الأعمال	٥٨٩,٤٠٨	٦٢٦,٧٦٩
ضمانات عمال وأخرى	٧٧٦,١٠٢	٤٠٥,٦٢١

١٢- قبل فترة التعديل

كما هو مبين في الإيضاح رقم ٣-٢، تم تحويل الموجودات والمطلوبات الخاصة بشركة دريك أند سكل انترناشيونال (ذ.م.م) والشركات التابعة لها ("ذ.م.م") إلى الشركة المساهمة العامة كما في ١٧ نوفمبر ٢٠٠٨. قامت المجموعة في البيانات المالية الموحدة المرحلية للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ بتثبيت صافي الموجودات بالقيم التي أدرجت بها في السجلات المحاسبية للشركة ذات المسؤولية المحدودة قبل إجراء التحويل. اكتمل تخصيص سعر الشراء في ديسمبر ٢٠٠٩. نتج عن التعديل في القيم المؤقتة زيادة في القيمة العادلة لقطع الأراضي وتثبيت الموجودات المعنوية. تشتمل الموجودات المعنوية على العلاقات الخاصة بالعملاء والإسم التجاري التي تم تحديدها أن لها أعمار محددة (١٠ سنوات) وغير محددة للإستخدام على التوالي.

تم إعادة إدراج معلومات المقارنة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ لتعكس المبلغ المطفأ المتعلق بالموجودات المعنوية للعلاقات مع العملاء للفترة من ١٧ نوفمبر ٢٠٠٨ إلى ٣١ مارس ٢٠٠٩.

يلخص الجدول التالي تأثير التعديل المذكور أعلاه على المعلومات المالية الخاصة بالمجموعة للفترة السابقة:

	كما في ٣١ مارس ٢٠٠٩			*كما في ١ يناير ٢٠٠٩*		
	مدرجة ألف درهم	*التعديل ألف درهم*	*معاد إدراجها ألف درهم*	*مدرجة ألف درهم*	*التعديل ألف درهم*	*معاد إدراجها ألف درهم*
أرباح غير موزعة	١٢٤,٦٨٣	(٨,١٦٧)	١١٦,٥١٦	٥١,٥٩٥	(٤,٠٨٣)	٤٧,٥١٢
حصص غير مسيطرة	١٥,٦٤٣	(٢٢٢)	١٥,٤٢١	١٠,٤٣١	(١١٠)	١٠,٣٢١

	للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩		
	مدرجة ألف درهم	*التعديل ألف درهم*	*معاد إدراجها ألف درهم*
المبلغ المطفأ	-	٨,٣٨٩	٨,٣٨٩
الأرباح للفترة	٧٨,٤٩٣	(٨,٣٨٩)	٧٠,١٠٤